

**POUR TRAVAUX ET NOUVELLES**  
 appelez 1000 ou 1001  
 Imprimerie Moderne  
 Travaux de tous genres à votre satisfaction

# LE QUOTIDIEN

**LIBRE ET ENCOURAGE LE JOURNAL LOCAL**  
 Abonnement \$2.00 par année  
 Seul Organe Quotidien de la Rive Sud

I.A.C.I.E. DE PUBLICATION DE LEVIS, Prop. LEVIS, MARDI, 10 DECEMBRE 1935. VOL. LII, NO. 312

Qui trop embrasse...

L'électorat de la province de Québec s'est prononcé sur le choix des hommes qui devront le représenter à l'Assemblée Législative. Le verdict a été donné le 25 dernier : présentement les libéraux ont 48 sièges et l'opposition formée de l'alliance Duplessis-Gouin a obtenu 42 sièges.

C'est le peuple qui en a décidé ainsi. D'après notre constitution, le parti qui a la majorité des sièges a automatiquement le pouvoir. Or dans la dernière élection, la majorité a été donnée au parti libéral, ce n'est pas une nouvelle pour personne... à moins que l'on ne dorme depuis longtemps.

Il s'ensuit donc que le pouvoir appartient au parti libéral, ainsi que l'électorat l'a voulu. Il s'ensuit donc également qu'une fois l'élection finie, la campagne électorale devrait être finie; mais cela n'est pas : depuis le 25 novembre, des membres de l'Action Libérale Nationale semblent continuer la campagne électorale qu'ils ont commencée il y a au moins deux ans.

C'est une véritable anomalie. En effet, quel curieux spectacle que de voir des politiciens continuer une campagne politique qui est terminée. C'est bien ce que nous avons sous les yeux. C'est ainsi que la gare du Palais devint le théâtre d'une assemblée politique alors que des députés de l'opposition revenaient de leur caucus tenu à Montréal. C'est ainsi que l'Action Libérale Nationale organise une causerie radiophonique à tous les soirs presque depuis que le résultat des élections est connu. C'est ainsi qu'un peu partout dans la Province des candidats de l'A. L. N., élus ou non, parcourent leur division électorale pour rencontrer leurs partisans.

On dira peut-être que ceux qui agissent ainsi désirent remercier leurs électeurs. C'est le fait de quelques-uns et ceux-là, il n'y a rien à leur dire. Car il est convenable qu'ils témoignent leur reconnaissance. Mais les autres, ceux qui continuent à décrier le gouvernement, ceux qui préchent l'insoumission comme le fit un certain monsieur à Loretteville quand il disait en parlant du gouvernement : "C'est un régime usurpateur et nous ne le reconnaissons pas comme l'autorité légitime en cette province"; ceux qui, comme le relatait "La Presse" de la semaine dernière, ont brûlé en effigie une photo de l'honorable L.-A. Taschereau dans la division de Mercier, ceux qui ont manifesté devant la demeure du Dr Anatole Plante en criant que "Calixte Cormier était le véritable député de Mercier"; tous ceux-là, semblent-ils savoir que c'est le peuple qui a choisi ses représentants? Savent-ils, contrairement à ce qu'ils prétendent que, dans soixante divisions électorales — les résultats des autres ne sont

## On étudiera tous les problèmes dans un esprit de coopération

Les maires des principales villes du Canada vont en délégation à Ottawa faire des suggestions aux représentants du Dominion et des provinces. — Ils demandent d'assumer à eux seuls le coût du secours direct "parce que les municipalités sont à bout de ressources." — Discours des maires Houde, Queen, Simpson, Cragg, Davidson et McGeer. — Appui de M. King.

### FORMATION DES COMITES

Ottawa, 10. — Les maires des principales villes du Canada sont allés en délégation, hier, rencontrer les représentants du Dominion et des provinces pour les prier d'assumer à eux seuls le coût du secours direct "parce que les municipalités sont à bout de ressources et accablées à la banqueroute."

Le premier ministre MacKenzie King et la plupart des premiers ministres provinciaux écoutèrent les maires de l'Atlantique au Pacifique exposer leurs besoins et réclamer une aide financière, mais ne formulèrent aucun commentaire positif.

"Ce que vous venez de nous dire", déclara le premier ministre King, "fera son chemin au milieu de nos discussions et je suis convaincu que cela nous aidera grandement."

Sous la conduite du maire Camillien Houde, de Montréal, la délégation réclama deux choses : décharger les municipalités des frais du secours direct, et leur accorder l'accès au crédit national dans le rachat de leurs dettes. Elle représenta que si les gouvernements fédéral et provinciaux garantis-

saient les obligations de conversion des municipalités, celles-ci devraient être sujettes à des règlements dictés par une commission concernant leurs dépenses futures de même que leurs revenus à venir.

Le maire Queen de Winnipeg alla plus loin que les autres maires. "Je demande", dit-il, "que le Dominion et les provinces assument les dettes pour le secours contractées par les municipalités depuis 1930."

Mais il ne rencontra pas l'appui du maire Houde ni des autres. Le maire Gerry McGeer, de Vancouver, insista sur la nécessité de convertir les dettes municipales. "Ce qu'il faut avant tout", dit-il, "c'est un nouveau système de crédit avec des billets émis par le Dominion de la même manière que font les banques pour permettre l'exécution de projets qui ne rapportent pas de revenus."

Mines et des Finances des provinces et les techniciens qu'il sera nécessaire de demander. Le comité étudiera le taux uniforme de la taxe dans les provinces; taxes minières du Dominion; la possibilité de déterminer un taux de la taxe pour cinq ans; la perception des taxes minières; la réduction des droits sur les machines utilisées dans l'exploitation des mines et la législation se rapportera à l'industrie minière.

Le comité du chômage et des secours a pour président l'hon. Norman Rogers, ministre du Travail. En font partie : le ministre du Travail, le ministre de la Défense nationale et les ministres du Travail des provinces ainsi que des techniciens. Le comité étudiera la situation générale du chômage, les camps de concentration, la responsabilité provinciale et municipale, le partage de la responsabilité pour les services sociaux et la politique future à établir à ce sujet.

Le comité des questions constitutionnelles est présidé par l'hon. Ernest Lapointe, ministre de la Justice. Il se compose des procureurs généraux provinciaux et des ministres ainsi que des experts techniques dont la présence sera jugée nécessaire. Ce comité discutera la révision de l'Acte de l'Amérique Britannique du Nord et les ententes futures en rapport avec la législation sociale.

Le comité de l'agriculture et de la mise en vente est présidé par l'hon. J.-G. Gardiner, ministre de l'Agriculture; les membres sont l'hon. W.-D. Euler, ministre du Commerce, les ministres provinciaux de l'Agriculture et des techniciens. La discussion portera sur la dualité de l'administration concernant l'agriculture, des problèmes généraux de l'agriculture et la possibilité du développement de la mise en vente dans les provinces.

Le comité des questions financières, présidé par l'hon. C.-A. Dunning, ministre des Finances, se compose également de l'hon. J.-L. Isley, ministre du Revenu national, des Ministres des Finances de toutes les provinces et autres ministres fédéraux ou provinciaux dont la présence sera jugée nécessaire, ainsi que des experts en finance. La discussion comprendra la conversion des dettes, le conseil national des finances, la dualité des taxes, les taux d'intérêt, la coopération interprovinciale et fédérale.

Le comité du tourisme est présidé par l'hon. C.-D. Howe, ministre des Chemins de fer et des Canaux et de la Marine. Dans ce comité, il y a les ministres provinciaux des Terres et Ressources naturelles ainsi que des techniciens. La discussion portera sur les plans nationaux, la réglementation de la circulation sur les routes nationales et la coopération dans le développement du tourisme. Les comités du chômage et du tourisme ont siégé cet après-midi.

### Election en janvier

L'hon. J. Gardiner se présentera dans Assiniboia. — M. Robert McKenzie vient d'être nommé à la Commission des Prêts et Placements.

Ottawa, 10. — A la suite d'une assemblée du cabinet tenue hier après-midi, le premier ministre a annoncé que M. Robert McKenzie, député libéral d'Assiniboia, Saskatchewan, avait été nommé membre de la Commission des Prêts et Placements.

Des avis officiels pour une nouvelle élection, devant être tenue dans ce comté le 6 janvier, viennent d'être émis. Ce sera l'honorable M. James Gardiner, ministre de l'Agriculture qui se présentera dans ce comté devenu vacant.

### M. A. RAJOTTE DECLARE ELU PAR LE JUGE

La décision de l'hon. Juge J.A. Prévost met fin à une bataille légale. — Le Dr Rajotte est proclamé élu par 20 voix de majorité.

Drummondville, 10. — L'hon. Juge J. Alfred Prévost a rendu sa décision, hier soir, sur les bulletins de vote d'un poll qui décidait de l'élection provinciale du 25 novembre dans le comté de Drummond. Le juge a accepté les bulletins sur lesquels les électeurs avaient, sans le savoir, fait leur croix avec un crayon indélébile et comme conséquence M. le Dr A. Rajotte a été déclaré élu par une majorité de 20 voix.

Le résultat du scrutin se trouve à être officiellement le suivant : Rajotte, libéral, 3,245; Marier, oppositionniste, 3,225; Boileau, libéral-indépendant, 351. Ce dernier perd son dépôt.

La décision de l'hon. juge Prévost a mis fin à une longue bataille légale entre huit avocats, qui éclata au cours du recomptage judiciaire des votes dans Drummond.

Au cours du recomptage, il fut découvert que dans la boîte d'un poll de South Durham, sur 56 bulletins, soit 95 pour cent, les électeurs avaient fait leur croix avec un crayon indélébile. Ce crayon avait été attaché à une carte, suivant la loi, et déposé sur une table, à l'endroit du poll réservé aux votants. Par hasard, le sous-officier-rapporteur avait pris ce crayon pour un crayon noir et l'avait ainsi jugé parfaitement légal. Mais quelques électeurs se servirent de leur propre crayon noir avec le résultat que 5 pour cent des bulletins étaient marqués au crayon noir tandis que les autres portaient une croix tracée avec un crayon indélébile. Le sous-officier-rapporteur et les représentants des candidats ne s'étant pas aperçus qu'on s'était servi du crayon indélébile, tous les votes furent admis le soir du scrutin.

Mais la découverte en ayant

Tel est le désir des représentants du Dominion et des provinces réunis pour la conférence fédérale-provinciale. — Le T. H. Mackenzie King ouvre la conférence. — Les premiers ministres des neuf provinces prononcent de brefs discours. — Le crédit agricole est au programme. — Les honorables MM. Hepburn et Taschereau font de l'humour. — Dîner au Country Club.

### L'AIDE AUX CHOMEURS

Ottawa, 10. — Le premier ministre Mackenzie King a ouvert hier la conférence fédérale-provinciale qui a été marquée par de brefs discours des premiers ministres des neuf provinces du Dominion. Ils exprimèrent tous leur intention d'étudier leurs problèmes dans un généreux esprit de coopération. La conférence s'est mise au travail sur le principal item de son programme — item qui intéresse tout le Canada — le chômage et l'aide aux chômeurs.

Sous la présidence de l'honorable M. Norman Rogers, ministre du Travail, le comité chargé d'étudier cette question fut le premier des six comités formés à soumettre un rapport, et ses déclarations de l'après-midi, suivant un bref résumé communiqué à la presse, aboutirent à un accord sur la nécessité de séparer l'aide aux chômeurs de l'aide aux personnes inemployables. Le comité poursuivra son travail aujourd'hui.

Alors qu'il soumettait un vaste programme de travail renfermant les problèmes les plus urgents qui intéressent à la fois les provinces et le Dominion, le premier ministre King déclara que "si tous les problèmes ne peuvent pas être réglés immédiatement, plusieurs décisions devraient pouvoir être prises sur des questions d'importance vitale".

Les commentaires des premiers ministres provinciaux, qui parlèrent par ordre d'entrée de leur province respective dans la Confédération, furent brefs.

Le premier ministre Mitchell Hepburn, de l'Ontario, déclara que cette conférence ne pouvait se permettre d'échouer et qu'il avait confiance dans son succès: "Nous représentons tous les idées libérales et les idées de réforme", dit M. Hepburn, "et moi pour un si nous ne réussissons pas, j'ai l'intention de demander à M. Aberhart une place dans son cabinet".

Le premier ministre L.-A. Taschereau, de Québec, déclara la loi des concordats agricoles "qui ruine le crédit des petits cultivateurs de Québec", mais approuva la loi du prêt agricole canadien, à propos de laquelle la Législature de Québec a adopté des lois. Il

fit faite au recomptage, la bataille s'engagea.

Sur les 56 bulletins, 43 étaient pour M. Rajotte et 13 pour M. Marier.

Le Juge Prévost rendit son jugement hier soir et décida qu'il y avait tellement de similitude entre le crayon indélébile placé dans le poll et un crayon noir que personne ne s'en était aperçu avant le recomptage. "Il y a eu une méprise générale", dit le juge, "et dans un cas comme cela je ne crois pas devoir défranchiser les électeurs".

demanda à M. King si le crédit agricole était au programme de la conférence, car il avait des suggestions à faire.

"Certainement", répondit le Premier Ministre du Canada.

L'hon. M. Taschereau mit une pointe d'humour dans son discours: "Je remercie M. King d'avoir retardé la tenue de cette conférence", dit-il, "afin de permettre à la province de Québec de tenir son élection provinciale. Nous avions une petite querelle de famille à régler et nous l'avons fait d'une manière satisfaisante".

Le Premier Ministre de la province de Québec rappela qu'il était né en 1867, l'année de la Confédération: "Il y en a qui ont dit que je ne pouvais pas m'amender", ajouta en souriant l'hon. M. Taschereau, "mais j'en suis sûr que le Pacte de la Confédération peut être amendé, lui, sur quelques points".

L'hon. M. T.-D. Pattullo, Premier Ministre de la Colombie-Britannique, déclara: "Je veux offrir mes félicitations à M. King, le nouveau Premier Ministre du Canada, à M. Taschereau, le vétéran des hommes d'Etat canadien, et à M. Aberhart".

L'hon. M. Aberhart déclara que le Premier d'Ontario y serait heureux.

Les autres premiers ministres offrirent leur entière coopération et manifestèrent leur désir de travailler en bons citoyens canadiens pour le bien du pays, et non pas en vue d'avantages particuliers pour leurs provinces.

La conférence, qui siégea en séance plénière hier avant-midi, fut ensuite formée en six comités qui poursuivront leur travail à huis clos.

Dans l'après-midi, le premier ministre King et la plupart des premiers ministres provinciaux reçurent une délégation de la conférence des maires, qui avait siégé à Montréal précédemment et préparé des suggestions à soumettre à la conférence interprovinciale.

Les délégués à la conférence ont été hier soir les hôtes du gouvernement fédéral à un dîner donné au Country Club.

—De quelle couleur sont les yeux d'une négresse quand elle pleure?  
 R. — Elle les arrose.

### Le Père Noël à Lévis

Les petits enfants apprendront avec plaisir que le Père Noël, de la Compagnie Paquet Limitée, Québec, viendra les rencontrer au Manège Militaire, jeudi, le 12 décembre à 2.00 heures, p.m. Nul doute que les enfants accourront en foule pour acclamer ce bon vieillard et recevoir, de ses mains, de jolis cadeaux.

On le fait taire

S. H. le maire de Québec, M. J.-E. Grégoire, a prononcé hier soir, un discours à la radio, mais malheureusement, il n'a pas eu l'avantage de dire tout ce qu'il aurait voulu, car on l'a coupé au moment où il ne s'y attendait pas.

M. J.-N. Thivierge, directeur du poste CHRC, a fait, à ce sujet, la déclaration suivante:

"Hier soir, à CHRC, Son Honneur le maire Grégoire a fait une causerie. Les facilités du poste CHRC avaient été louées et payées par l'Action Libérale pour cette causerie. Le contrat intervenu spécifiait que le texte de la causerie devait être soumis à l'avance au directeur du poste CHRC après avoir été censuré par un censeur mutuellement accepté et par les représentants de l'Action Libérale et par la direction du poste CHRC.

"Or, le texte de la causerie du maire Grégoire fut soumis, une fois censuré, hier soir, quelques minutes avant que la dite causerie fut irradiée par CHRC. Cinq pages seulement du texte de la causerie du maire Grégoire furent ainsi soumises au directeur du poste CHRC. La signature du censeur apparaissait au bas de la dite cinquième page, ce qui indiquait que la causerie était terminée. Lorsque le maire Grégoire eut irradié le texte des cinq pages censurées et soumises au directeur du poste CHRC, l'irradiation fut automatiquement terminée.

"Son Honneur le maire Grégoire avait encore deux ou trois pages de texte à dire, mais celles-ci n'avaient été ni censurées ni soumises au directeur du poste CHRC. Or, le directeur du poste, exécutant les conditions du contrat, termina l'irradiation de la causerie du maire Grégoire quand et au moment où le texte des cinq pages dûment censurées eussent été irradiées.

"Ce qui explique que la balance de la causerie du maire Grégoire ne fut pas irradiée parce que le texte d'elle, subséquemment à la terminaison de la dernière page du texte censuré, n'était pas entre les mains du directeur du poste qui, n'ayant que cinq pages censurées et acceptées, n'osa pas continuer l'irradiation de déclarations dont il n'avait pas en mains, tel que convenu, le texte clavigraphié. Dont acte."

### Bain de soleil

Autre temps, mêmes moeurs. Quoi d'étonnant que l'on pense à Riel?

...  
 Ayant manqué la Terre Promise, ce fils de sire l'homme erre...

...  
 Il se fut pourtant amusé de muser au musée

...  
 Il n'est pas loin le jour où l'on pourra chanter "en justesse" "Paix sur la terre aux hommes de bonne volonté".

...  
 Gouin à Duplessis: — "Sunt Lacrymae Rerum..."

...  
 Vous verrez des enfants de ces quarante-deux renier leurs parents: atavisme.

...  
 —Et puis, docteur?  
 —Votre mari souffre de cirrhose, madame.

—De si rose? quand il est si vert!

CRISPIN.

## "Les TERMITES" vous invitent

POSTE CHRC

MARDI

- 4.30 L'Heure Tavannes
4.31 L'horaire des programmes
4.32 Marches.
4.45 Chansons de cow-boy.
5.00 Le Théâtre Capitol.
5.01 Récital de piano.
5.15 Fantaisies. -- Emuls. Scott.
5.30 Cocktail musical.
6.00 L'Heure Cyma
6.01 Le passe-temps.
6.05 La chanson nouvelle, courtoise Laiterie Frontenac.
6.10 Prog. Pollack Ltée.
6.15 Le prog. du foyer.
6.30 Musique variée.
6.45 Pronostics de la tempér.
6.46 Chansonnettes françaises
7.00 L'Heure.
7.01 Musique de danse.
7.15 La chanson de Paris.
7.30 L'Heure Cyma.
7.31 Prog. des Cigarettes Grads
7.45 Causerie sportive.
8.00 Le vaudeville de l'air.
9.00 Vagabonds du piano.
9.15 Variété Catelli.
9.30 Ubaldo Frenet, orchestre.
10.00 Récital d'orgue. - G. Perry.
10.30 Orch de danse du Château Frontenac.
10.45 Nouvelles.
11.00 L'Heure Cyma
11.01 Le reporter Buckingham.
11.15 O Canada, fin des émiss.
MERCREDI
8.30 L'heure.

- 8.31 L'horaire des programmes
8.32 Club du Cou-Cou de CHRC
9.00 Club du Cou-Cou de CHRC
9.15 (Le Club du Cou-Cou de CHRC
9.45 Club du Cou-Cou de CHRC
Buanderie de Lévis.
10.00 Mélodies matinales de la Laiterie Laval.
10.15 Extraits d'opéras.
10.30 Entre Nous, Mesdames
11.00 Pot-pourri musical.
11.15 Musique de concert.
11.30 Bal musette.
11.45 Variétés Catelli.
12.00 Autour de la table
12.15 Prog. des Services Rapides
12.20 Pronostics de la tempér.
12.31 Musique de diner.
12.45 Musique militaire.
1.00 L'Heure.
1.01 Allons à Paris. -- Pastilles Valda.
1.15 Musique d'orchestre.
1.30 Nos célébrités.
1.45 Pour vous mesdames.
2.00 L'Heure Cyma
2.01 Souhaits de bonne fête.
2.05 Suspension des émissions jusqu'à 4.30 hrs p. m.

Quoi que l'on fasse il sera toujours impossible d'unir ces deux termes extrêmes, les premiers et les derniers, les grands et les petits, si l'on ne met au milieu d'eux l'Evangile et la Croix: la Croix, la seule arche d'alliance, l'Evangile, l'unique traité de paix.

Quand vous êtes enclume, soyez patiente; quand vous êtes barbeau, frappez droit et bien. Proverbe arabe.

Les Termites?

POSTE CKAC

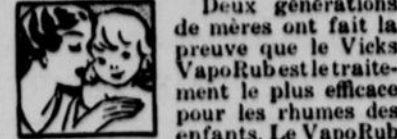
MARDI

- 5.30 Le prog. du Foyer.
6.15 L'heure de la valse.
6.25 L'heure récréative
7.00 L'Heure BULOVA
7.05 Nouvelles.
7.05 Dix minutes pour vous, Mesdames.
7.15 Le Curé du Village.
7.30 Variétés professionnelles.
7.45 A choisir.
8.00 L'Heure provinciale
9.00 L'Heure BULOVA.
9.00 Les Vagabonds du Piano.
9.15 Thérèse Gagnon, -- petite chanteuse populaire.
9.30 Waring et ses Pennsylvaniens.
10.30 Commentaires de la guerre
10.45 Variétés.
11.00 L'Heure BULOVA
11.00 Le reporter sportif Molson
11.05 Nouvelles.
11.15 Ozzie Nelson et orch.-C.B.S
11.30 Orchestre de Chs Dornberger de l'Hotel Mont Royal.
12.00 Herbie Kay et orch.-CBS
12.30 Orch. F. Bergin. -- C.B.S.
1.00 L'Heure BULOVA et fin des émissions.
MERCREDI.
7.45 Cheerful earfull.
7.58 Sommaire.
8.00 Charlie Chappell et Cie.
8.15 Les Troubadours Pinex.
8.30 Chansons françaises.

Un Moyen Rapide et Direct Pour Soulager Le Rhume

Traitement externe moderne, aidant à mettre fin aux rhumes sans absorption constante de drogues qui dérangent l'estomac.

EN SIMPLE FRICTION AU COUCHER



Deux générations de mères ont fait la preuve que le Vicks VapoRub est le plus efficace pour les rhumes des enfants. Le VapoRub est un remède externe et sûr. Il évite les risques qu'entraîne l'absorption constante de drogues qui dérangent la digestion et l'appétit, en éliminant la résistance physique alors qu'elle est la plus nécessaire. En simple friction sur la gorge et la poitrine, au coucher, le VapoRub commence à agir immédiatement -- de deux façons à la fois: 1. Par stimulation à travers la peau, comme un cataplasme ou un emplâtre. 2. Par inhalation de ses vapeurs médicamenteuses, pénétrantes, dégagées à la chaleur du corps et aspirées directement dans les voies respiratoires enflammées. Se poursuivant pendant la nuit, cette double action "vapeurs-cataplasme" détache les mucosités -- calme l'irritation des muqueuses -- facilite la respiration et aide à dissiper la congestion. Un guide pratique pour les mères. Chaque année, le Système Vicks pour Mieux Maitriser les Rhumes aide des familles de plus en plus nombreuses à diminuer la fréquence et la durée des rhumes. Le Système Vicks a été soumis à des essais cliniques par des médecins praticiens, et mis également à l'épreuve par des millions de personnes qui l'emploient journellement. Dans chaque paquet de Vicks VapoRub se trouve une notice détaillée sur ce système.

Les 21 merveilles des 3 mondes

- Les 7 merveilles de l'Ancien Monde:
1--Les Pyramides d'Egypte.
2--Le phare d'Egypte.
3--Les jardins suspendus de Babylone.
4--Le temple de Diane, à Ephèse.
5--La statue de Jupiter par Phidias.
6--Le mausolée d'Artémise.
7--La statue de Rhodes.
x x x
Les merveilles du Moyen-Age:
1--L'amphithéâtre de Rome.
2--Les grandes murailles de Chine
3--Les catacombes d'Alexandrie.
4--Le Stonehenge.
5--La tour de porcelaine de Nankin.
6--Le Pont du Gard, à Nîmes.
7--La mosquée de Ste-Sophie à Constantinople.
x x x
Les 7 merveilles du Monde Moderne:
1--La télégraphie et le Radio
2--Le Téléphone.
3--L'aéroplane.
4--Le Radium.
5--L'Antiseptie et l'Antitoxine.
6--L'analyse par le Spectroscope.
7--Le Rayon X.

LE BERCEAU

( pour toi, mon frère )

Dans la chambre paisible où, tout bas, la veilleuse, Palpite comme une âme humble et mystérieuse, Le père, en étouffant ses pas, s'est approché, Du petit lit candide où l'enfant est couché: Et, sur cette faiblesse et ces douceurs de neige, Pose un regard profond qui couvre et qui protège.

Un souffle imperceptible aux lèvres, l'enfant dort, Penchant la tête, ainsi qu'un petit oiseau mort. Et les doigts repliés, au creux de ses mains closes, Laisse, à travers le lit, traîner ses deux bras roses.

D'un fin poudroiement d'or ses cheveux l'ont nimbé, Un peu de moiteur perle à son beau front bombé.

Ses pieds ont repoussé les draps, la couverture, Et, libre maintenant, nu jusqu'à la ceinture, Il laisse voir, ainsi qu'un lis éblouissant, La pure nudité de sa chair d'innocent.

Le père le contemple, ému jusqu'aux entrailles... La veilleuse agrandit les ombres aux murailles, Et soudain, dans le calme immense de la nuit, Sous un souffle venu des siècles, jusqu'à lui, Il sent, plein d'un bonheur que nul verbe ne nomme, Le grand frisson du sang passer dans son coeur d'homme.

(Envoi de Clocher Canadien) ALBERT SAMAIN

Un exemple qu'il ne faut pas suivre

Ottawa. -- Le juge E. Strike, d'Ottawa, a exaucé le voeu d'un accusé en l'envoyant au pénitencier. Le condamné lui en exprima ensuite sa reconnaissance. Un nommé John Ranger, 33 ans, fut arrêté sur l'accusation d'avoir volé une sac de voyage à la gare Union, il y a quelques jours. Ranger a volé cet objet tout simplement pour se faire arrêter.

De fait, il a demandé au juge, même avant de plaider sa cause, de le condamner à deux ans au pénitencier. Il a déclaré qu'il n'avait ni parents, ni foyer et que, en plus, il était narcomane. Pour se guérir de cette habitude et surtout pour continuer son apprentissage comme tailleur, il demanda au juge de l'incarcérer pour deux ans. Le juge le condamna alors à passer deux ans au pénitencier de Kingston.

Si courte que soit la vie, vous laissez longtemps après vous le bien ou le mal dont vous aurez rempli vos jours. N'eussiez-vous gâté qu'un coeur, combien en gâtera-t-il d'autres? N'eussiez-vous préservé qu'une âme, combien d'âmes ne préservera-t-elle pas? -- Louis Veullot.

- 9.00 Cher auditoire. --C.B.S.
9.45 Gothamaires.
9.55 Nouvelles.
10.00 L'Heure.
10.00 Entre vous et moi.
10.45 Ouverture de la bourse.
11.00 Service rapides.
11.30 Variétés.
12.00 L'Heure BULOVA.
12.00 L'Heure de gaieté.
12.30 Le programme de "Bee Hive".
12.45 Cours de la bourse.
12.55 Merc. des produits laitiers
1.00 L'Actualité féminine.
1.15 Pete Woolery, orch.-C.B.S.
1.30 Carlotta Dale avec Mann et Irwin. -- C.B.S.
1.45 Musique Tzigane.
2.00 Variétés.
2.30 Prog. Educationnel Américain. -- C.B.S.
3.00 The clubmen et orch.-CBS
3.30 Les petits chanteurs de la Croix de Bois.
3.45 Al. Roach présente.--C.B.S.
4.00 Un peu de tout madame.
4.15 Institut de musique Curtis. -- C.B.S.
4.45 Chansons françaises.
5.00 L'Heure BULOVA
5.00 Les événements sociaux.
5.15 Le Capitaine Tempête.

Les Termites?

Advertisement for GIN de KUYPER. Features a bottle of gin and text: 'Cette Réelle Saveur de Hollande', 'LE NOUVEAU FLACON PLAT, 85¢', '26 ONCES \$1.90', '40 ONCES \$2.65', 'EN VENTE AU CANADA DEPUIS PLUS DE 100 ANS.'

AMELIORE LA SAVEUR DE TOUS LES CAFES!

IL EST MEILLEUR... ET VOUS LE PROUVEREZ



QUELLE QUE SOIT la marque du café, vous serez agréablement surpris de constater combien la saveur crémeuse du Lait St. Charles en fait ressortir toute la succulence.

Seul, le meilleur lait avec toute sa crème, provenant de laiteries choisies, entre dans la préparation du LAIT ST. CHARLES. Il faut qu'il subisse l'épreuve la plus rigide de toute l'industrie laitière, pour la couleur, la saveur, la fraîcheur et la pureté. Le LAIT ST. CHARLES, évaporé au double de la richesse du lait naturel, est stérilisé et scellé en boîtes, sans rien perdre de ses qualités naturelles.

Demain matin, servez du café au LAIT ST. CHARLES. Vous-même, aussi bien que votre famille, n'en voudrez plus d'autre, bon an mal an.

Le LAIT ST. CHARLES Borden se trouve chez votre épicier, dans la boîte à l'étiquette de la VACHE DOREE.

THE BORDEN COMPANY LIMITED, Verdoy House, Toronto

LAIT ST. CHARLES Borden

Advertisement for WRIGLEY'S SPEARMINT MINT LEAF FLAVOR chewing gum. Includes an image of a hand holding a piece of gum and text: 'VOUS Gardez la saveur!', 'WRIGLEY'S SPEARMINT THE PERFECT GUM LASTS', 'MINT LEAF FLAVOR', 'FAMEUSES SAVEURS AGRÉABLES'.

Advertisement for DOW OLD STOCK beer. Includes an illustration of a man running and text: 'ÇA VAUT UNE BIÈRE DOW OLD STOCK À LA VOTRE!'.

REPRODUIT DES RECHERCHES HISTORIQUES

( suite )

|                          |                               |          |          |
|--------------------------|-------------------------------|----------|----------|
| (St-Jérôme)              | de Montigny, Charles          | 25 juil. | Montréal |
| (Montréal)               | Hart, Reuben-N.               | 6 août   | Montréal |
| (St-Mathias)             | Béique, Joseph-Treffé         | 19 août  | Montréal |
| (Montréal)               | Vilbon, Charles-Albert        | 20 août  | Montréal |
| (L'Assomption)           | D'Orsonnens, Gustave d'Odet   | 3 sept.  | Montréal |
|                          | Barwis, This-Sheppard         | 7 sept.  |          |
| (St-Athanase)            | Charland, Alfred              | 7 sept.  | Montréal |
|                          | Cooke, John-Wilson            | 7 sept.  |          |
|                          | Gauthier, Chs-C.-E.           | 7 sept.  |          |
|                          | Lawlor, James Henry           | 7 sept.  |          |
| (Isle Verte)             | Girard, Louis-Narcisse        | 8 sept.  | Montréal |
| (Boucherville)           | Lacoste, Joseph-Charles       | 8 sept.  | Montréal |
| (St-Henri de Mascouche)  | Bourgoin, Nazaire-Henri       | 14 sept. | Montréal |
| (Montréal)               | Doutre, Gonzalve              | 18 sept. | Montréal |
|                          | Loranger, Louis-George        | 3 oct.   |          |
| (Terrebonne)             | Roby ou Raby, Alphonse        | 3 oct.   | Montréal |
|                          | Blanchet, J.-G. Protais       | 5 oct.   |          |
|                          | Brassard, Auguste-Evariste    | 5 oct.   |          |
| (Montréal)               | Benjamin, Lewis-Nathan        | 7 oct.   | Montréal |
| (Montréal)               | Grenier, A.-L.-Wilfrid        | 9 oct.   | Montréal |
|                          | Desbarats, Wm-Edouard         | 2 nov.   |          |
| (Montréal)               | Stephens, George              | 2 nov.   | Montréal |
| (Montréal)               | Wright, William-Mackay        | 2 nov.   | Montréal |
|                          | Hall, William-S.              | 3 nov.   |          |
|                          | Archambault, Frs-X.           | 12 nov.  |          |
| (Argenteuil)             | de Laronde, Ronald-Gaspard-F. | 7 déc.   | Montréal |
| (St-Henri des Tanneries) | Foley, Edward                 | 7 déc.   | Montréal |
|                          | Lefebvre, Frédéric            | 7 déc.   |          |
|                          | McAdams, William              | 9 déc.   |          |
| (Montréal)               | Leblanc, Charles              | 9 déc.   | Montréal |
| (Berthier)               | Demers, Amateur               | 15 déc.  | Montréal |

1864

|                      |                               |         |          |
|----------------------|-------------------------------|---------|----------|
| (Natif de l'Irlande) | Cayley, Michael               | 4 janv. | Montréal |
| (Repentigny)         | Deschamps, Louis-Jos.-Etienne | 4 janv. | Montréal |
|                      | Mailhot, M.                   | 1 fév.  |          |

|                        |                              |          |          |
|------------------------|------------------------------|----------|----------|
| (Beauharnois)          | Montpetit, André-Napoléon    | 1 fév.   | Montréal |
|                        | Cimon, Chs-Henri-Horace      | 7 mars   |          |
| (St-Michel de Yamaska) | Paradis, Charles-D.          | 7 mars   | Montréal |
| (Philipsburg)          | Roberts, Thomas-Russell      | 7 mars   | Montréal |
| (Sault-au-Récollet)    | David, Laurent-Olivier       | 5 avril  | Montréal |
| (Montréal)             | Day, Edmond-Thomas           | 11 avril | Montréal |
| (La Baie du Febvre)    | Provencier, J.-A.-N.         | 30 avril | Montréal |
|                        | Boudreau, Alph.-Pierre       | 2 mai    |          |
| (Ile aux Cou-dres)     | Bouchard, Maurice            | 2 mai    | Montréal |
|                        | Casgrain, René               | 2 mai    |          |
|                        | Cooke, William               | 2 mai    | Montréal |
| (Québec)               | Taschereau, Arthur           | 2 mai    | Montréal |
| (St-Hyaacinthe)        | Girard, David                | 10 mai   | Montréal |
| (Ste-Rose)             | Marsan, Antoine-Treffé       | 14 mai   | Montréal |
| (Montréal)             | Davidson, Léonidas-Hibbard   | 6 juin   | Montréal |
| (Montréal)             | Durand, Nephthali            | 6 juin   | Montréal |
| (L'Orignal)            | Galarneau, Joseph-Antoine    | 6 juin   | Montréal |
|                        | Cassels, Robert, Jr.         | 7 juin   |          |
|                        | Davidson, Charles-Peers      | 7 juin   | Montréal |
|                        | Paré, Anthyme-Théophile      | 22 juin  | Montréal |
|                        | Desnoyers, Thomas            | 1 juil.  |          |
| (Stanbridge)           | Monaghan, John               | 4 juil.  | Montréal |
|                        | Hould, Jean-Bte-Ludger       | 5 juil.  |          |
|                        | Chabot, Marcel-Hubert        | 23 juil. |          |
| (Joliette)             | Lachance, Louis-Edmond-Pepin | 4 août   | Montréal |
|                        | Quimet, Gédéon               | 26 août  |          |
| (Ste-Anne des Plaines) | Alary, Damase                | 31 août  | Montréal |
|                        | McConville, Henri-Jean       | 5 sept.  | Montréal |
|                        | Paradis, Emilien-Z.          | 5 sept.  | Montréal |
|                        | Taillefer, Joseph            | 5 sept.  | Montréal |
|                        | Fréchette, Louis-Honoré      | 6 sept.  |          |
|                        | McKay, Pierre                | 6 sept.  |          |
| (Trois-Rivières)       | Joseph, Joseph-Olivier       | 9 sept.  | Montréal |

LES PREMIERES FAMILLES ETABLIES A L'ASSOMPTION

Comme toutes les vieilles paroisses de notre province, L'Assomption ne manque ni d'intérêt ni de charme. Fondée en 1717, par l'arrivée, en cet endroit, des deux frères Goulet, elle est située le long de la rivière l'Assomption, à vingt-quatre milles de Montréal.

Thomas Goulet, vieux citoyen de Repentigny, mort en 1717, ayant obtenu une concession à l'ouest de la presqu'île, site actuel du village de L'Assomption, ses fils, René et Ignace, se hâtèrent de satisfaire aux conditions du contrat de concession de leur père. Car ce contrat enjoignait au concessionnaire de défricher une partie de son domaine, dans un temps déterminé, sous peine de confiscation.

Mus par un même motif, d'autres colons se joignirent aux Goulet et formèrent, en peu d'années, une population, qui atteignit un chiffre intéressant. C'est que le 16 septembre 1724, lors du baptême de sa fille Catherine, premier baptême célébré à L'Assomption, que nous voyons son nom porté au registre de cette paroisse.

Etienne Montabert dit St-Louis, originaire de Lyon, marié, le 17 février 1711, à L'Ange-Gardien, Qué., à Geneviève Rotureau, fille de Louis-Nicolas Rotureau dit Béliste. Louis Beaudry, fils de Toussaint Beaudry et de Françoise Archambault, marié, le 15 février 1720, à Montréal, à Catherine Picard. L'inhumation de sa fillette, Catherine, est la première faite à L'Assomption. Veuf, Louis Beaudry épousa Marguerite Lacombe.

Joachim Jolivet dit Mitron, fils d'Aimé Jolivet dit Mitron et de M.-Anne Fiset, marié, le 27 novembre 1719, à Montréal, à Françoise Bayard.

Raymond Chagnon, fils de François Chagnon et de Catherine Charron, marié, le 7 juillet 1721, à St-Ours, à Madeleine Pelletier.

François Desmarais, marié à Thérèse Pastourel. Louis Lahaie et Lahaie, marié à Jeanne Gilbert dit Laframboise.

Jean Soulière-Sustier dit Soulière, fils de Nicolas Sustier dit Soulière dit Tranchemontagne et de Marguerite Leblanc, marié le 14 septembre 1716, à Québec, à Louise Lesage, fille de Jean-Bernardin Lesage et de Barbe Sylvestre. Pierre-René Vaillant, capitaine de milice, marié, le 23

mai 1717, à Varennes, à Marie-Anne Gauthier. Pierre Pelletier, marié à Madeleine Arbour. Leur fils Augustin Pelletier épouse, le 8 février 1734, à L'Assomption, Geneviève Montabert, fille du colon Etienne Montabert et de Geneviève Rotureau. Louis Mathurin Mornay dit Léveillé, marié à Madeleine Laroche. Pinot (sic), Mathurin Pinot, marié, le 6 avril 1723, à Repentigny, à Marguerite Denevers.

Joseph Pinot (sic), fils de Joseph Pinot et de Catherine Richer, marié, le 27 août 1725, à L'Assomption, à Marie-Joseph Persillier dit Lachapelle, fille d'Etienne Persillier dit Lachapelle et de Marie-Anne Edeline. François Bêlec, marié à Marie Tellier.

Nommée d'abord "Portage", puis "St-Pierre-du-Portage", L'Assomption ne fut érigée en paroisse qu'en 1724. Confiée, dans ses débuts, au curé de Repentigny, comme desserte, elle n'eut l'honneur d'un curé qu'en 1742, alors qu'on lui assignait M. Jacques Degeay.

Après avoir soigneusement parcouru les registres d'état civil, nous dressons une liste, dans l'ordre retrouvé, des chefs de premières familles établies à L'Assomption. René Goulet, fils de Thomas Goulet et de Marguerite Pancatelin, mariée, le 28 février 1718, à Repentigny, à Catherine Rivière, fille de Pierre Rivière et de M.-Anne Mousseau.

(à suivre)

LA CAISSE D'ECONOMIE de Notre Dame de Québec

Bureau principal: No 21, St-Jean, Québec

EXCLUSIVEMENT QUEBEC ET LEVIS

Les quatorze bureaux de LA CAISSE D'ECONOMIE sont situés à QUEBEC et LEVIS, et offrent toutes les facilités voulues pour la petite épargne.

Les dépôts de 25 cents et en montant sont acceptés. Attention spéciale donnée aux dépôts reçus par la maille.

SUCCESSALES A LEVIS

RUE COMMERCIALE, No 103, (au bas de la Côte); AVENUE BEGIN, No 20, (sur la Côte); cette succursale est ouverte le jour aux heures ordinaires et les Samedis Soirs de 7 hrs à 8.30 hrs.

COFFRETS DE SURETE

COFFRETS DE SURETE à louer au BUREAU PRINCIPAL et aux SUCCESSALES pour la garde de documents, bijoux et autres valeurs.

LA CAISSE D'ECONOMIE, en raison de sa charte et de la nature de ses opérations, offre à ses déposants des garanties exceptionnelles.

PILULES DODD POUR LES REINS

pour MAL DE DOS RHUMATISME L'IMPURETE DU SANG ET LES TROUBLES DES REINS

DODD'S KIDNEY PILLS

A quel âge est-on vieux ?

En 1854, le physiologiste Flourens écrivit un ouvrage sur la "Longévité humaine" dans lequel il disait ceci:

"La vie humaine se divise en huit tranches:

"L'enfance jusqu'à 10 ans; "L'adolescence, de 10 à 20 ans; "La première jeunesse de 20 à 30 ans;

"La deuxième jeunesse de 30 à 45 ans;

"La première maturité, de 45 à 60 ans;

"La deuxième maturité, de 60 à 75 ans;

"Le début de la vieillesse, de 75 à 95 ans;

"Puis la vieillesse, de 95 ans et au-dessus.

Après, il y a sans doute la décrépitude, puis le gâtisme, et enfin probablement, la mort... mais ça ne presse pas!

LE QUOTIDIEN 41, Avenue Bégin, Lévis

"Le Quotidien" est la propriété de la Compagnie de Publication de Lévis. Le Journal est publié et édité par la Compagnie de Publication de Lévis, au No. 41 Avenue Bégin, Lévis.

F. PICHETTE, J.-A. GAGNON  
Président. Gérant.

Après vous être mouillé les pieds ou les vêtements, prévenez le rhume en prenant - avant le coucher - un dose du Baume Rhumal, le bon vieux remède de famille. Ne contient aucun narcotique et convient aussi bien aux enfants qu'aux adultes. Chez tous les marchands, 35c. la bouteille.

LA MEILLEURE MEDECINE DE FAMILI E

LES PILULES RACINIÈRES INDIENNES DU DR MORSE

Les Pilules Racinières Indiennes du Dr Morse s'emploient depuis au delà d'un demi-siècle. C'est un essai qui vient de prouver leur valeur. Ces Pilules ont guéri des dizaines de milliers de personnes dans le monde civilisé; ceux qui désespéraient même de leur cas ont été ramené à la santé et ne font que faire la louange de ces Pilules.

LES PILULES RACINIÈRES INDIENNES DU DR MORSE

soit faites de racines, de plantes et d'herbes que l'on cultive dans des jardins, et ce, au bénéfice de l'humanité souffrante. Elles agissent directement sur le Sang, l'Estomac, le Foie et les Reins. Elles déracinent le mal. Un essai convaincra les plus sceptiques de la valeur des

PILULES RACINIÈRES INDIENNES DU DR MORSE

Elles guérissent le BILIONITE, la MAUVAISE DIGESTION, la CONSTIPATION, le FOIE et les MALADIES de ROGNONS. Elles constituent un excellent Purificateur de Sang. Tous les Pharmaciens et les Marchands, dans toutes les localités, les vendent au prix de 25 cts. On peut se les procurer par la maille, en payant d'avance et franco le port, en s'adressant à

THE W. M. COMSTOCK CO. Limited, Brockville, Canada

MON GARS MANQUE JAMAIS LE FILET!

- OUI, ET SON PÈRE MANQUE JAMAIS SA BOSWELL

BIÈRES BOSWELL

Le CANADIEN NATIONAL sert les intérêts économiques du pays.

Le Canadien National dessert presque tous les centres importants ainsi que les régions lointaines les plus diversifiées du pays. En maints endroits, il est le seul à offrir des facilités ferroviaires. La longueur de son réseau le classe au nombre des plus vastes entreprises de transport du monde. Cependant, cette supériorité lui impose moins que l'étendue et l'efficacité des services qu'il s'efforce d'assurer au public.

Le réseau national emploie un personnel nombreux. La nature et la multiplicité de ses services lui permettent de jouer un rôle important et indispensable dans la vie industrielle et commerciale du pays. Ainsi, il contribue à l'exploitation de sources nouvelles de richesse, facilite la distribution des matières premières et des produits ouvrés et assure le paiement de sommes plus considérables en traitements et salaires.

Bien qu'il obtienne ses transports de céréales, minéraux, produits forestiers, etc., d'un territoire dont la majeure partie est habitée par une population éparsée, ses taux n'en sont pas moins très bas. De fait, les taux des transports en petite vitesse des chemins de fer canadiens sont probablement les plus bas au monde. Sait-on, par exemple, que le Canadien National perçoit moins qu'un sou par tonne au mille?

Le Canadien National paie en salaires à ses employés plus de la moitié de chaque dollar reçu et ses achats de produits canadiens se chiffrent à plusieurs millions chaque année. Il paie, annuellement, plus de six millions de dollars en impôts divers.

Voilà, brièvement exposés, des faits d'un immense intérêt pour tout Canadien. Puissent-ils faire apprécier davantage la large contribution qu'apporte cette vaste entreprise ferroviaire au commerce et au développement du pays; puissent-ils, aussi, montrer toute l'ampleur des services qu'il est susceptible de rendre dans l'avenir. Le redressement économique qui commence à s'accroître un peu partout favorise, d'ores et déjà, une utilisation plus grande des facilités de transport du Canadien National, lequel est impatient de servir le public plus efficacement et plus économiquement que jamais. Ses services comprennent le transport des voyageurs et des marchandises, les messageries, les télégraphes, les paquebots et les hôtels.

Durant cette saison le Canadien National délivre des billets spéciaux et des billets d'excursions à des prix extrêmement bas. Tout agent du Réseau se fera un plaisir de vous renseigner à ce sujet.

CANADIAN NATIONAL RAILWAYS

NOUVELLES DE LEVIS ET DES ENVIRONS

Mesdemoiselles Pioche

Désirez-vous faire connaissance avec les demoiselles Pioche rien de plus facile, elles sont affables et surtout très loquaces...

Pas de Conseil de Ville cette semaine

Il n'y aura probablement pas de séance du Conseil de Ville à Lévis, cette semaine. Aucune question importante ne demande actuellement de solution.

Funérailles de Mme Alfred Poulin, hier

Les funérailles de dame Antonia Filion, épouse de M. Alfred Poulin, décédée à l'âge de 80 ans et 9 mois, ont eu lieu hier matin, à 9 heures, en l'église de Jacques-Cartier, Québec.

La défunte était la mère de M. Emile Poulin, de Villemay.

Nous réitérons nos cordiales sympathies à la famille éprouvée.

"Le Voltigeur" a commencé ses activités

L'ouverture officielle du club "Le Voltigeur" a été faite mercredi dernier par une grande soirée donnée en l'honneur du prési-

dent, M. Emile Dion et son épouse. Les membres étaient nombreux à cette soirée inaugurale. Parmi eux, on remarquait le président de l'Union Canadienne, le président de l'Union locale et un groupe important des principaux officiers des dix clubs de la région.

A minuit, un succulent goûter fut servi aux invités, suivi de quelques discours. L'orchestre Jenkins était au programme.

Un magnifique sac de voyage, mis en râteau au profit du club, fut gagné par M. Boivin, membre du Frontenac.

Demain soir à la patinoire "Fraser"

C'est demain soir, à 8 heures, qu'aura lieu l'ouverture officielle de la patinoire de la rue Fraser. La mauvaise température de dimanche a été la cause du retard.

Cette soirée d'ouverture sera présidée par S. H. le maire L.-S. Durand et les échevins de Lévis, par M. le Dr J.-E. Dussault, M. P. et M. J.-T. Larochelle, M. P.P.

On compte qu'il y aura foule à la patinoire "Fraser", demain soir.

Le souper canadien des Chevaliers de Colomb

Le souper canadien des Chevaliers de Colomb de Lévis a été couronné de succès hier soir.

Ce banquet était sous la présidence du grand chevalier, M. Lionel Roberge.

Une intéressante causerie fut donnée par M. Cyrille Vaillancourt qui traita de la politique allemande. Il avait intitulé sa causerie: "Hitler — le nazisme".

M. le Dr Arthur Fafard remercia le conférencier.

Vers la fin du banquet, M. Lionel Roberge remercia l'assistance d'être venue si nombreuse. Il salua la présence de M. l'abbé Gérard Emond, vicaire à Notre-Dame et aumônier des Chevaliers de Colomb; de M. le maire L.-S. Durand; de M. J.-T. Larochelle, M.P.P.; de M. Ludger Faguy, grand député d'Etat et de M. J.-H. Levasseur, de Québec.

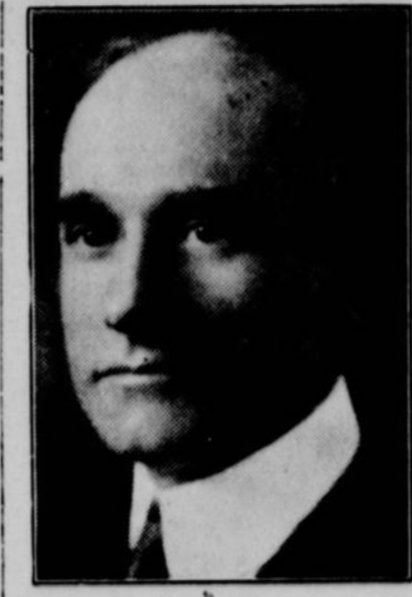
Les membres du comité d'intendance s'étaient chargés du service durant le banquet. L'orchestre Jenkins avait été chargé de la partie musicale.

Pichenolles-baguettes

Voici les scores des parties de pichenolles-baguettes qui furent jouées dans la semaine du 1 décembre.

Table with 2 columns: Player names and scores. Includes J. Robinson, J. Onzilleau, H. Robinson, M. Gagnon, E. Therrien, R. Pouliot, A. Robinson, J. Lamontagne, and H. Robinson.

Voici maintenant les parties qui se joueront au cours de la semaine.



M. N. J. E. CATUDAL, de la General Motors Products of Canada, Limited, promu au bureau de M. C. E. McTavish, le gérant général des ventes, pour missions spéciales.

Demain, 11 décembre: P. Lamontagne vs R. Simoneau, R. Pouliot vs J. Robinson, jr., E. Therrien vs E. Robinson. Vendredi, 13 décembre: M. Gagnon vs J. Robinson, sr., R. Pouliot vs E. Robinson, J. Onzilleau vs R. Simoneau.

Grand Bingo le 16 décembre prochain.

Le club de Ski "L'Oiseau bleu" est à organiser un grand bingo, qui aura lieu lundi, le 16 décembre, à 8 heures, à la salle Thivierge, à Bienville.

Il y aura de magnifiques prix à gagner tels que jambons, dindes, couvertures, etc.

Maison à vendre

Maison seule, située à 71, rue Wolfe, à vendre à bonnes conditions. S'adresser à 71, rue Wolfe, Lévis.

Qui trop embrasse...

(Suite de la 1ère page)

pas encore complets — sur 403,864 votes, il y en avait 206,927 pour les libéraux et 196,937 pour l'opposition? Savent-ils enfin qu'ils ne gagnent ou ne gagneront rien en faisant ainsi leurs petits diables dans l'eau bénite?

Nous en avons eu une preuve éclatante dimanche par le résultat de l'assemblée à l'Ange-Gardien, qui a dégénéré en bagarre. Il fallait s'y attendre. Monsieur Oscar Drouin a prononcé une parole assez significative à Beauport: "Autrefois, dit-il, le peuple restait froid aux accusations qui étaient portées au lendemain des élections, parce que le gouvernement Taschereau avait de très fortes majorités. Mais aujourd'hui ce n'est pas la même chose. Evidemment non. Ce n'est pas la même chose: l'assemblée de dimanche l'a prouvé. On ne peut rester froids quand des orateurs mettent tout en oeuvre pour nous échauffer. On ne peut rester froids quand on décrie un gouvernement que le peuple s'est choisi."

On voit par là que plusieurs gens en ont assez de se faire corner les oreilles avec les mêmes ritournelles. Les partisans de l'A. L. N. devraient donc comprendre une fois pour toutes que la population a soupé des assemblées politiques. Ils ne gagneront rien à se démentir davantage.

En voyant agir ces messieurs, on est porté à se rappeler ce proverbe: plus le diable en a, plus il veut en avoir. Les candidats de l'A. L. N. ont eu 26 sièges à la Législature, mais ils ne sont pas encore contents. Ils avaient rêvé le pouvoir absolu et ils ne l'ont pas.

Quelle déception! Qui trop embrasse, mal étreint.

Chiffres compilés par un rédacteur de "L'Événement."

Advertisement for Maurice Lepage, Avocat-Advocate, located at 111, Côte de la Montagne, Québec.

1,693 arrestations en novembre

À la suite de la campagne de dépuraison entreprise par la police de la Sûreté municipale de Montréal, au cours du mois de novembre, les arrestations opérées par l'escouade des moeurs pendant ce mois se sont élevées à 1,693 faites au cours de 116 raids dans des maisons de jeu, de désordre, loteries et dans la rue.

C'est pendant ce mois que fut inaugurée la campagne de la Sûreté, conduite par l'inspecteur Brodeur, contre les femmes qui se faisaient une spécialité d'attirer les citoyens dans des endroits mal famés où on les endormait pour ensuite leur enlever leur argent. Plus de vingt de ces femmes ont été condamnées par les tribunaux à des sentences variant de un à six mois et même plus.

En novembre la police des moeurs, sous la direction du sous-chef E.-H. Gobeil, ainsi que des lieutenants D. Grignon, E. L'Heureux, et des sergents Lemay, Durand et Lalonde, a continué sa campagne dans Montréal contre les maisons de désordre, maisons de jeu, les loteries et les vagabondes.

52 maisons de jeu ont été visitées et 1,463 hommes y furent trouvés et ont comparu.

54 raids furent effectués dans des maisons de désordre, où 158 hommes et femmes furent arrêtés. Une tentative de la part des lo-

Heure Catholique

La causerie religieuse à l'Heure Catholique du 15 décembre, organisée par le Comité des Oeuvres catholiques de Montréal, sous le distingué patronage de S. Exc. Mgr Gauthier sera donnée par le R. P. Jules Poitras, C.S.C., préfet de religion au Collège de St-Laurent. Il continuera la série des leçons de l'histoire de l'Eglise et parlera "des cloîtres au XVIIIe siècle".

Cette causerie commence à 5 h. précises. À 5 h. 20 audition de chant religieux par la Radio-Scola du Grand Séminaire de Montréal, sous la direction de M. Ethelbert Thibault, P.S.S. À 5 h. 45 causerie sociale par M. J.-B. Desrosiers, P.S.S. professeur de théologie morale au Grand Séminaire de Montréal.

Les vagabondes et racolleuses n'eurent pas plus de succès et 35 de ces femmes furent appréhendées.

Pendant ce mois la police des moeurs obtint la permission de fermer au cadenas un total de 62 maisons de désordre pour des périodes variant de un à six mois.

Dix-sept distributeurs automatiques furent saisis et confisqués.

Advertisement for Maurice Dussault, B.A., L.L.L., Avocat, located at 48, rue Fraser, Lévis.

Large advertisement for Imperial Oil Limited, featuring a line graph showing agricultural product prices and gasoline prices from 1913 to 1934. The graph shows a significant peak in agricultural prices around 1920 and a steady decline in gasoline prices over the period.

Advertisement for Banque de Montréal, featuring an illustration of a street scene with people and buildings. The text describes the bank's services and its long history.